



Le Roman inachevé (1956)

Louis Aragon écrit ce poème en 1955 en hommage aux membres du groupe Manouchian, résistants étrangers fusillés par les Nazis en 1944.

ÉCLAIRAGE

Missak Manouchian est né en 1906 dans une famille de paysans arméniens du Sud de la Turquie. Après le génocide, il se réfugie en France, où il s'engage contre le fascisme dès le milieu des années 1930, avant d'entrer dans la résistance armée aux côtés d'autres étrangers vivant en France. En 1944, il est fusillé par les Nazis avec vingt-deux compagnons d'armes. La propagande a dénoncé les actions commises par le groupe Manouchian en diffusant une affiche dont le slogan évoque une « armée du crime ».

Numérique

Retrouvez une analyse de l'« affiche rouge », élaborée par la propagande allemande en France contre le groupe Manouchian.

[LLS.fr/FR1Manouchian](https://lls.fr/FR1Manouchian)

QUESTIONS

1 Montrez comment le poète donne à cet hommage une dimension épique.

2 GRAMMAIRE Identifiez puis analysez la proposition subordonnée circonstancielle dans la deuxième strophe.

Strophes pour se souvenir

Vous n'avez réclamé la gloire ni les larmes
Ni l'orgue ni la prière aux agonisants
Onze ans déjà que cela passe vite onze ans
Vous vous étiez servis simplement de vos armes
5 La mort n'éblouit pas les yeux des Partisans

Vous aviez vos portraits sur les murs de nos villes
Noirs de barbe et de nuit hirsutes menaçants
L'affiche qui semblait une tache de sang
Parce qu'à prononcer vos noms sont difficiles
10 Y cherchait un effet de peur sur les passants

Nul ne semblait vous voir français de préférence
Les gens allaient sans yeux pour vous le jour durant
Mais à l'heure du couvre-feu des doigts errants
Avaient écrit sous vos photos MORTS POUR LA FRANCE
15 Et les mornes matins en étaient différents

Tout avait la couleur uniforme du givre
À la fin février pour vos derniers moments
Et c'est alors que l'un de vous dit calmement
Bonheur à tous Bonheur à ceux qui vont survivre
20 *Je meurs sans haine en moi pour le peuple allemand*

Adieu la peine et le plaisir Adieu les roses
Adieu la vie adieu la lumière et le vent
Marie-toi sois heureuse et pense à moi souvent
Toi qui vas demeurer dans la beauté des choses
25 *Quand tout sera fini plus tard en Erivan¹*

Un grand soleil d'hiver éclaire la colline
Que la nature est belle et que le cœur me fend
La justice viendra sur nos pas triomphants
Ma Mélinée² ô mon amour mon orpheline
30 *Et je te dis de vivre et d'avoir un enfant*

Ils étaient vingt et trois quand les fusils fleurirent
Vingt et trois qui donnaient le cœur avant le temps
Vingt et trois étrangers et nos frères pourtant
Vingt et trois amoureux de vivre à en mourir
35 Vingt et trois qui criaient la France en s'abattant

© Éditions Gallimard.

1. Capitale de l'Arménie. 2. Épouse de Missak Manouchian.